



**ياسم جلالة الملك

(وطبة اللقان ون)

بتاريخ: 14 مارس: 2019 أصدرت محكمة الاستئناف بأكادير وهي تبث في المادة الإجتماعية - منازعات الشغل - وهي مرتكبة من السادة :

- السيد علـي أشـاف رئيساً ومقرراً
- السيد المصطفى أمينـي مستـشاراً
- السيد فـيصل لـعمـوم مستـشاراً
- بـمساعدة: مـعـرـالـزاـهـيـدـي كـاتـبـ الضـبـطـ

القرار التالي :

بيان :
+ السيـدة زـينة بوـتكـيوـتـ - عنوانـها : بـدوار تـلـاحـاجـ مـبارـكـ . أـيتـ اـعـمـيرـةـ .
أشـتوـكـةـ أـيتـ باـهاـ .

والـبـالـكـلـةـ مـعـلـ المـذـاـبـرـةـ معـهاـ بـمـكـتبـهـ ذـ/ـالـزـيـكـيـ عـبـدـ الفـتـاحـ المـحـامـيـ بـهـيـنـةـ أـكـادـيـدـ

- يوصـفـواـ مـسـتـأـنـفـةـ مـنـ حـمـةـ

وبيـان :
+ ضـيـعـاتـ الشـرـقاـويـ - فيـشـخـصـ مـمـثـلـهاـ القـانـونـيـ . عنـانـهاـ : بـمـقـرـهاـ الإـجـتمـاعـيـ .
بـدـوارـ أـكـرـامـ . أـيتـ اـعـمـيرـةـ . أـشتـوـكـةـ أـيتـ باـهاـ .

الـذـائـبـ لـهـنـهـ ذـ/ـمـزـيـغـيـ حـبـطـ السـلـامـ المـحـامـيـ بـهـيـنـةـ أـكـادـيـدـ

- يـوصـفـواـ مـسـتـأـنـفـةـ عـلـيـهـاـ مـنـ حـمـةـ أـخـرـىـ

بناء على المقال الإستئنافي والحكم المستأنف ومستخرجات الطرفين ومجموع الوثائق المرجحة بالملف.
وتطبقاً لمقتضيات الفصول: 134 وما يليه و 328 وما يليه والفصل: 429 من قانون المسطرة المدنية، ومدونة الشغل ومارسها التطبيقية.

○ في الشـلـلـ :

حيث أنه بتاريخ: 2018/08/06 تقدمت (الأجيرة) بواسطة محاميها بمقال إستئنافي إلى إبتدائية إنـزـكانـ
مستأنف بمقتضاه الحكم الصادر عن المحكمة المذكورة بتاريخ: 2018/05/31 تحت عدد: 509 في

الملـفـ مـنـازـعـاتـ الشـغلـ عـدـدـ 2017/314 القـاضـيـ

○ في الشـلـلـ : - قـبـولـ الدـعـوىـ .

○ في المـوضـوعـ : - الحكم على المدعى عليها في شخص ممثلها القانوني بتمكن المدعى
من شهادة العمل تحت طائلة غرامة تهديدية قدرها: (30,00 درهم) عن كل يوم تأخير مع النفاذ المعجل وبتحميمها
الصائر ويرفض باقي الطلبات.

وحيث أن الطعن بالإستئناف قدم مستوى لجميع الشروط الشكلية المتطلبة قانوناً ويتquin التصريح بقبوله.
** في المـوضـوعـ : أـولاـ المـرـحلـةـ الإـبـتـدـائـيـةـ :

يؤخذ من وثائق الملف أنه بتاريخ: 2017/02/10 تقدمت المدعى بمقال إفتتاحي بواسطة نائبها لدى المحكمة المذكورة تعرض
فيه أنها اشتغلت لدى المدعى عليها منذ: 2006/07/07 بصفة مستمرة بأجرة يومية قدرها: (39,63 درهم) إلى غاية:
2016/10/18 وأنـهـاـ فـصـلتـ مـنـ عـلـمـهـاـ تـعـسـفـيـاـ وـبـدـونـ مـبـرـ شـرـعـ،ـ مـلـتـمـسـةـ الـحـكـمـ لـهـاـ بـالـتـعـوـيـضـاتـ التـالـيـةـ :

- عن مهلة الإخطار مبلغ نـغـ = (4000,00 درهم).
- عن الضـرـرـ مـلـ نـغـ = (80.000,00 درهم).
- عن الفـصـلـ مـلـ نـغـ = (60.000,00 درهم).

المـملـكةـ المـغـرـبـةـ
وزـارـةـ العـدـلـ وـالـحـرـيـاتـ
محـكـمـةـ الـإـسـتـئـنـافـ
أـكـادـيـدـ
"ـالـغـرـفـةـ الـإـجـتمـاعـيـةـ"

قرار رقم : 1426

صدر بتاريخ : 2019/03/14

ملـفـهـ رـقـمـ وـالـمـحـكـمـةـ الـإـتـحـادـيـةـ

بيانـهـ

2017/314

رـقـمـ بـمـحـكـمـةـ الـإـسـتـئـنـافـ

2018/1501/1426

الـمـسـنـدـ فـيـهـ .ـ السـيـدـةـ زـيـنـةـ بوـتكـيـوـتـ
الـمـسـنـدـ عـلـيـهـ .ـ خـيـرـاءـ الشـرـقاـويـ

- عن العطلة السنوية مبلغ = (4000,00 درهم).
- عن الأقدمية مبلغ = (70.000,00 درهم).
- عن فقدان الشغف مبلغ مبلغ = (80.000,00 درهم).
- تسليمها شهادة العمل تحت غرامة تهديدية قدرها: (500,00 درهم) عن كل يوم تأخير مع النفاذ المعدل.
- وأرفقت مقالها بورقتي الأداء.

وبعد استكمال محكمة أول درجة للإجراءات المسطرية، أصدرت حكمها المطعون فيه من طرف (المدعية).

* ثانية : في المرحلة الإستئنافية :

بعد استعراضه لموجز الواقع على إستئنافه بأن الحكم المطعون فيه علل قضائه بأن التعاقد تم في إطار العمل الموسمي، يستنادا إلى شهادة الشهود المستبعدة، وأن ذلك مخالف للواقع وتصريحات الشهود والذين أكدوا إستمرارية عقد العمل وإقرار الممثل القانوني للمستأنف عليها، مضيفا أن ما علل به الحكم الإبتدائي بشأن إنهاء عقد العمل لا أساس له من الناحية الواقعية والقانونية، يستنادا إلى أن المستأنف عليها تدعي أنها أفرغت من الشبيعة الذي يعمل بها، وأنها أشعرته بالانتقال إلى ضيعة أخرى تتوارد بالمنطقة، وأنها لم تستجب لطلباتها، وأنها لم تدل بما يثبت إشعاره بالانتقال بواسطة قرار مكتوب يتضمن إسم مكان العمل الجديد، وكذلك تاريخ إنقاذه إليه ووسيلة النقل التي ستنتقل بواسطته، وأنه لم يتم إشعاره مع بقية العمال بمكان عملهم الجديد ولم تخصص وسيلة النقل إلى مكان العمل الجديد، وأنه ظل وبقية العمال منذ: 18/10/2016 ذاهبا إلى مقر العمل وكان يمنع من الدخول إليه إلى حدود تاريخ: 11/07/2016 بمباراته إلى إنجاز محضر معاينة تضمن منعه من الدخول إلى العمل، وأن إدعاء مغادرة العمل وإنقطاع عقد العمل بصفة إنفرادية يتعارض مع هذا الواقع، ملتمنسا أساسا: إلغاء الحكم المستأنف والتصدي والحكم وفق طلباته المضمنة بمقابل الإلقاء واحتياطيا: إجراء بحث حول علاقة الشغل واستمراريتها وظروف إنتهائها.

وأجاب نائب المستأنف عليه) بمذكرة عرض فيها أن طبيعة عقد العمل كانت موضوع منازعة، وأن المستأنف يعمل بصفة مؤقتة .
 وأن عمله لا يتسم بالإستمرارية، وأن شهادة الشهود لم تثبت صفتة كعامل قار، وأن العمل القضائي يستقر على أن أوراق أداء الأجرة وإن كانت تثبت أداء الأجر فإنها لا تعتبر حجة على إستمرارية العمل، مستدلا بقرار صادر عن محكمة النقض بتاريخ: 10/05/2015 تحت عدد: 90 وأن منحة الأقدمية تؤدي للأجراء القاريين والمؤقتين، مضيفة أن الضيغة: 4 التي كان يعمل بها المستأنف توقفت عن العمل لإنتهاء عقد الكراء مع مالكيها وأنه من أجل الحفاظ على منصب شغل المستأنف بادرت إلى إشعارها بالإلتحاق بضيعة جديدة تابعة لها ومجاورة للضيغة الأولى، وأن الإشعار توصل به وتضمن الإحتفاظ له بنفس الإمتيازات مع توفير وسيلة النقل، وأنه تم إشعار مفترش الشغل بذلك، وأنه بالرغم أن اتفاقه قسي على النقل قتل من أجل الحفاظ على منصب شغل المستأنف بادرت إلى إشعارها بالإلتحاق بضيعة جديدة تابعة لها ومجاورة للضيغة الأولى، وأن الإشعار توصل به وتضمن الإحتفاظ له بنفس الإمتيازات مع توفير وسيلة النقل، وأنه تم إشعار مفترش الشغل بذلك، وأنه بالرغم من توفير وسيلة النقل والإحتفاظ بنفس الإمتيازات ومجاورة الضيغتين لبعضهما، فإن المستأنف غادر عمله ولم يستجب لمضمون الإنذار المبلغ إليه، وأنه بالرجوع إلى محضر البحث الإبتدائي، فإن المستأنف يقر بإشعاره مشغله له، وأن سائق الناقلة أشعره بقرار النقل، خاتمة دفعياتها بأن قرار النقل أملته ظروف العمل وليس إجراء تأديبيا وإنما تغير يدخل ضمن صلاحيات أمور المشغلة وكان مشروعها الغاية منه الحفاظ على منصب شغل المستأنف وهو ما سعت له بتأكيد شاهدتها أنه إنطلق لثلاث مرات بواسطة سيارة النقل إلى مقر سكنى العامل ولم يجده لنقله إلى الضيغة الجديدة، مستدلا بقرارات صادر عن محكمة النقض لإثبات مشروعية قرار الشغل وبخصوص واجب العطل والأقدمية أكد الأجير تقاضيها، ملتمنسا تأييد الحكم الإبتدائي، واحتياطيا: إجراء بحث تكميلي حول طبيعة عقد العمل والمغادرة التلقائية.

(عقب نائب المستأنف) بمذكرة أكد فيها ثبوت العلاقة الشغافية واستمراريتها وواقعه فصله من العمل، يستنادا إلى محضر المعاينة المنجز من طرفه الذي ثبت منه منعه من الإلتحاق بالعمل الجديد، ملتمنسا رد دفعيات المشغلة والحكم وفق ملتمنساته، واحتياطيا: إجراء بحث حول علاقة الشغل واستمراريتها وظروف إنتهائها.

وأرفق مذكرته بصورة شمسية لورقات أداء أجرة.

(ورد نائب المستأنف عليها) بمذكرة أكد فيها المنازع في إستمرارية عقد العمل وعدم إستجابة المستأنف لقرار الشغل وتوصله بقرار التسغيل وتوفيرها لوسيلة النقل مؤكدا أن ذلك يجعل في حكم المغادر لعمله تلقائيا.

وأن المعاينة المنجزة من طرفه كان بضيعة غير الضيعة المحدد له الإنتحال إليها وأنها أنجزت في وقت لاحق لتاريخ وجوب الإنتحال، وأن المعاينة المنجزة من طرف المستأنف غير متجزة ولم تتم بالمكان المطلوب الإنتحال إليه ولم تنجز بالتاريخ الواجب الإنتحال فيه، ملتمسا الإشهاد بتمسكتها بمنازعتها في إستمرارية عقد العمل، والإشهاد بكون المعاينة لم تنجز بضيعة المراد نقلها إليها والإشهاد بعدم إستجابة المستأنفة للإشعار بالإتحال بعملها بضيعة الجديدة، وتأييد الحكم الإبتدائي.

(عقب نائب المستأنف) بمذكرة أكد فيها دفاعاته بشأنها إستمرارية عقد العمل وعدم إدلة المشغلة بقرار الشغل وما يثبت التوصل به وبمبادرة إلى الإنتحال بالعمل بواسطة محضر معاينة منجز من طرف مفوض قضائي، ملتمسا الحكم وفق دفاعاته الإستئنافية .

ويجلسة: 2019/02/21 حضر نائبا الطفين وأسندا النظر للمحكمة، فتقرر حجز القضية في المداولة لجلسة: 2019/03/14.

* * رد المداولات طقة للقانون *

حيث ناقشت المحكمة أثناء المداولة تضمينات المقال الإستثنائي والدفع المثارة بمقتضاه وما تضمنته وثائق الملف وتبين لها أن الأجير يؤكد إستمرارية عمله طيلة المدة المحددة في مقال الإدعاء مستندا في ذلك على ما أكدته الشهود المستمع إليهم في المرحلة الإبتدائية، وعلى أنه فصل من عمله تعسفياً بعد إستجابته لقرار النقل وبمبادرة المشغلة إلى منهعه من الإنتحال بعمله بعد قيامه بعرض عليها بمقتضى عرض عمل وإنحالها بالتزامها ببنقله من مقر سكنه إلى مقر العمل مستدلا في إثبات ذلك على محضر معاينة منجز من طرف المفوض القضائي (التهمامي توكييل) بتاريخ: 2016/11/07 ومنجز من طرف الأجير بمعية أجزاء آخرين، في حين أكدت المشغلة أنه بناء على إفراغها من الضيعة التي كان يعمل بها الأجير من طرف مالكها بعد إنتهاء عقد الكراء الرابط بينهما بادرت إلى إشعار الأجير بالإتحال بضيعة: (رقم: 22) التابعة لها من أجل الحفاظ على منصبه في الشغل بلغ به الأجير بتاريخ: 2016/10/22، وأنه لم يتحقق بمقتضى عمله رغم توفير وسيلة النقل، وأنها أشعرت مفترش الشغل بهذا الإجراء، وأن عرضه للعمل كان بغير مكان الضيعة المحددة له، وأن ذلك يجعله بمثابة المغادر لعمله تلقائياً .

وحيث أنه باطلاع المحكمة على وثائق الملف خاصة أوراق أداء الأجرا المستدل بها من طرف الأجير وبقي الوثائق الأخرى تبين لها أنها ضمنت بداية عمل الأجير واستمرار العلاقة الشغلية إلى تاريخ تبليغه بقرار النقل في: 2016/10/22 وهو بيان يدعمه تأكيد شاهد المشغلة المسمى (العيashi الكاملي) المستمع إليه في المرحلة الإبتدائية بأن الأجير كان يعمل السنة بكاملها، وتبعاً لذلك فإنه يتquin رد الدفع بموسمية العمل المثار من طرف المشغلة ويكون ما سار عليه الحكم الإبتدائي في قضائه باعتبار الأجير عاملاً موسمياً غير مرتكز على أساس قانوني.

وحيث أن الثابت من معطيات البحث المجري إبتدائي، أنه لا نزع بين الطرفين حول إفراغ المشغلة من الضيعة، بناء على رغبة من طرف مالكها وأن إرادة طرق عقد العمل إتفقت على إستمرار عقد العمل بينهما على أساس توفير العمل بضيعة محاورة للضيعة مقر العمل السابق، وقبول الأجير الإنتحال للعمل بالضيعة المعينة له، وأنه بناء على ذلك أصدرت المشغلة قراراً بنقل الأجير إلى الضيعة الجديدة التي سيعمل بها وعينت له بذلك القرار الضيعة المحددة له بلغ إلى الأجير بتاريخ: 2016/10/22 وبادرت بمقتضى ذلك إلى توفير وسيلة النقل وفق ما إتفق عليه، وأن سائق الناقلة إنطلق إلى مقر سكن الأجير لثلاث مرات قصد نقله إلى مقر عمله الجديد ولم يجدوه وهو الواقع الثابت من شهادة الشاهد المدعى (العيashi الكاملي) التي أكد فيها أنه يأمر من مشغله إلى الدوار الذي يسكن به الأجير لنقله إلى عمله بضيعة الجديدة ولم يجدوه وذلك لثلاث مرات، وأنه أشعر مشغله بهذه الواقعية.

وحيث أن الثابت من محضر تبليغ قرار بتغيير مكان العمل، أنه عين للأجير الضيعة (رقم: 22) كمقر عمل جديد له مع الإحتفاظ له بجميع الإمدادات وذلك إبتداء من: 2016/10/22، كما أن الثابت من محضر المعاينة المنجز من طرف المفوض القضائي (التهمامي توكييل) أن منع الإنتحال للأجير بالضيعة الكائنة قبلة مستتب أشتال منطقة ضم الأرضي والسوق (البراج) كان لسبب عرضه وجماعة من الأجراء العمل بضيعة غير الضيعة المعينة له في قرار النقل بتأكيد المسؤول عن هذه الضيعة بأنه عين لكل واحد منهم ضيعة أخرى تابعة لضياعات الشرقاوي، وأنه بالرجوع إلى قرار النقل يتبيّن أنه عين للأجير الضيعة رقم: (رقم: 22) وأن المسؤول عنها هو المسمى: (البوارقي محمد)، وبالتالي يكون عرض العمل قد أنجز بغير محل أو الضيعة المعينة له، وأن قيامه ومجموعة من الأجراء في نفس الوقت بعرض العمل بضيعة واحدة دون غيرها دليل على أن عرض العمل كان بغير الضيعة المعينة له، وبالتالي يكون عرض العمل غير مرتب لأي أثر قانوني وبمقتضى ذلك يكون دفع المشغلة بشأن مكان عرض العمل بضيعة لم يطلب من الأجير الإنتحال بها مرتكزاً على أساس قانوني.

وحيث أنه بالنظر إلى كون قرار النقل كان صادراً للضرورة بحكم إفراغ المشغلة منه ولم يثبت من وقائع النازلة ومعطياتها طابع النقل التأديبي وإلى أن مكان النقل كان بنفس المنطقة ولم يرتب للأجير أي تكاليف إضافية واحفظ فيه له بجميع الإمكانيات السابقة ووفرت المشغلة له بمقتضاه وسيلة النقل ونفذت إلتزامها بشأن ذلك بانتقال السائق المعين لذلك بأمر منها إلى مكان نقل الأجير لثلاث مرات متتالية وثبت عدم تواجد به، وبالنظر إلى أن عرض العمل أنجز بضياعة غير الضياعة المعينة بمقتضى قرار النقل وخارج الأجل المعين له بذات القرار، يكون إدعاء الفصل تعسفياً من العمل غير ثابت في النازلة ويكون الأجير المبادر إلى إنهاء عقد العمل بصفة إنفرادية وبدون تدخل من المشغلة، ويكون ما سار عليه الحكم الإبتدائي في قضائه برفض الطلب بخصوص التعويضات عن إنهاء عقد العمل مرتكزاً على أساس قانوني ويتبعه تأييده.

وحيث أنه باطلاع المحكمة على الأسس المعتمدة في تعليل ما قضى به من تعويضات متربطة تنفيذاً لعقد العمل وما قضى برفض الطلب بخصوصها تبين لها أنه طبقت بشأنها المتضيقات القانونية ويتبعه تأييد الحكم الإبتدائي.

وحيث يتعين تحمل المستأنف الصائر في إطار المساعدة القضائية.

* * لـ هذه الأسـاسـات

فإن محكمة الاستئناف وهي تقضي علينا حضورياً وانتهائياً تصرح :

- في الشـكـل : - قـولـ الإـسـتـئـنـافـ .
- في الموضـوعـ : - تـأـيـيدـ الحـكـمـ الـمـسـائـلـ ، وـتـحـمـيلـ الـمـسـائـلـ الـصـائـرـ فيـ إـطـارـ الـمـسـاعـدـةـ الـقـضـائـيـةـ .
بهذا صدر القرار في اليوم والشهر والسنة أعلاه بالقاعة الاعتيادية للجلسات بمقر محكمة الاستئناف بأكادير بدون أن تغير الهيئة الحاكمة أثناء الجلسات .

كاتـ الصـطـ

رـدـ رـئـيسـ المـقـ